



# City of King

## CITY NEWS

## NOTICIAS DE LA CIUDAD

Spring 2018

Primavera 2018

### AMGEN TOUR OF CALIFORNIA COMING TO KING CITY

Don't miss the start of the third stage of the Amgen Tour of California, which will take place in King City on May 15th. The Amgen Tour of California is the only annual professional cycling stage race on the UCI World Tour held in North America. It is similar to the Tour de France and will feature many of the same riders. The overall race will travel from Long Beach to Sacramento May 13th—May 19th.

The May 15th stage start will take place at the corner of Broadway and Third Street. Activities will include booths, food, and entertainment. Festivities begin at 8:30 a.m. and the race start is scheduled for approximately 10:20 a.m. The race will later loop back at full speed at Airport Drive and Metz Road at about 1:00 p.m. Those in attendance are invited to view the race at the King City Cinemas until that time.

Local volunteers are still needed. Please Contact City Hall at 385-3281 for more information or visit [www.amgentourofcalifornia.com](http://www.amgentourofcalifornia.com).

### DISTRICT WATCH MEETINGS

The "District Watch" program was formed last year to encourage the community to work together to make our neighborhoods safer. City meetings and/or activities are held twice per year and neighborhoods are encouraged to organize other activities on their own throughout the year.

The next series of meetings in each District are scheduled in April and everyone is encouraged to participate. An update on the City's efforts to end youth violence will be presented, and officers will discuss plans to work in partnership with each district to develop solutions to local neighborhood problems.

The locations and times for each district are as follows:

- ◆ District 1 (northern), April 22nd, 3:00 p.m.  
Chalone Peaks School Multi- Purpose Room
- ◆ District 2 (central/eastern), April 22nd, 4:30 p.m.  
Arts Magnet School Auditorium
- ◆ District 3 (central), April 29th, 2018, 2:00 p.m.  
Santa Lucia School Cafeteria
- ◆ District 4 (western), April 22nd, 1:30 p.m.  
Kings Station Apartments Community Room
- ◆ District 5 (southern/western), April 29th, 3:30 p.m.  
Recreation Center

Contact the Police Department at 385-4848 for more information.

### AMGEN TOUR DE CALIFORNIA VIENE A KING CITY

No se pierda el comienzo de la tercera etapa del Amgen Tour of California, que dará lugar en King City el 15 de mayo. El Amgen Tour of California es la única carrera anual de ciclismo profesional en el UCI World Tour en Norteamérica. Es similar al Tour de Francia y contará con muchos de los mismos ciclistas. El recorrido será de Long Beach a Sacramento del 13 al 19 de mayo.



El inicio de la etapa del 15 de mayo tendrá lugar en la esquina de Broadway y Third Street. Las actividades incluirán puestos de exhibición, comida y entretenimiento. Las festividades comienzan a las 8:30 a.m. y el inicio de la carrera está programado para las 10:20 a.m.

aproximadamente. La carrera dará una vuelta a toda velocidad por Airport Drive y Metz Road aproximadamente a las 1:00 p.m. Los asistentes están invitados a ver la carrera desde King City Cinemas hasta esa hora.

Todavía se necesitan voluntarios de la comunidad. Comuníquese con City Hall al 385-3281 para obtener más información o visite [www.amgentourofcalifornia.com](http://www.amgentourofcalifornia.com).

### JUNTAS DE DISTRITO DE VIGILANCIA

El programa "Juntas de Distrito" se formó el año pasado para alentar a la comunidad a trabajar juntos para hacer que nuestros vecindarios sean más seguros. Las reuniones y/o actividades de la Ciudad se llevan a cabo dos veces al año y se anima a que los vecinos se organicen para otras actividades por su cuenta durante todo el año.

La próxima serie de reuniones en cada distrito está programada para abril y se anima a todos a participar. Se presentará información actual sobre los esfuerzos de la Ciudad para poner fin a la violencia juvenil, y los funcionarios comunicaran los planes para trabajar en conjunto con cada distrito para desarrollar soluciones a los problemas locales del vecindario.

Los lugares y horarios para cada distrito son los siguientes:

- ◆ Distrito 1 (norte), 22 de abril, 3:00 p.m.  
Sala de la escuela-Chalone Peaks School
- ◆ Distrito 2 (centro/este), 22 de abril, 4:30 p.m.  
Arts Magnet School Auditorium
- ◆ Distrito 3 (central), 29 de abril de 2018, a las 2:00 p.m.  
Cafetería de la escuela Santa Lucia
- ◆ Distrito 4 (occidental), 22 de abril, 1:30 p.m.  
Habitación comunitaria King's Station Apartments
- ◆ Distrito 5 (sur / oeste), 29 de abril, 3:30 p.m.  
Centro de Recreación

Comuníquese con el Departamento de Policía al 385-4848 para más información.

## KEEP GREASE OUT OF SEWERS

Pouring fats, oil or grease down the drain creates serious problems of blockages and overflows. When washed down the sink, grease sticks to the inside of sewer pipes. Over time, grease buildup can clog an entire pipeline, causing sewer overflows in your home and in the street.

Residents are encouraged to use strainers in sink drains to catch food scraps. Pour grease into a disposable container to harden and mix cooking oils with absorbent material, such as coffee ground or cat litter. These items can then be thrown in the trash in sealed containers. Wipe or scrape food particles from pots, pans and dishes and dispose in the trash before washing.

By handling these materials correctly, you can save yourself and the City thousands of dollars in sewer repairs. Contact City Hall at 385-3281 if you have any questions.

## KING CITY COMMUNITY POWER

After a year of careful consideration and planning, the City is proud to announce the launch of King City Community Power ("KCCP") electric energy service on July 2, 2018. Initially, KCCP's rates will average a half percent below PG&E's current rates. If revenues are received as projected, the City plans to further decrease rates and implement a number of special programs by spring of 2019. The two most significant are installation of wireless street lights and no cost solar panels on residences owned and occupied by low income customers.

In May through August, each PG&E customer will be sent a notice with simple directions on how to opt-out of KCCP if you would prefer to maintain your current PG&E electric service. Otherwise, your account will be transferred to KCCP on your normal July billing date.

KCCP provides electric energy to King City residents and businesses in partnership with PG&E. The King City Council oversees KCCP, including setting rates and directing the special programs. PG&E continues to provide all natural gas services, the wires used to deliver the electricity, meter reading, and discounts and energy efficiency rebate programs.

For more information, you may access the new KCCP website at [kingcitycommunitypower.org](http://kingcitycommunitypower.org) on May 1<sup>st</sup>.

## MAJOR CRIMES UNIT FORMED

The City recently partnered with the City of Greenfield to form its first Major Crimes Unit in order to pool resources to more effectively investigate major crimes in both jurisdictions. The effort is part of the City's Comprehensive Plan to End Youth Violence. In the past, the City often lacked the resources and expertise to respond to major crime incidents in a timely manner, which impacted its success rate. Working jointly also increases results because local crimes often involve connections between the two communities.

Under the program, each jurisdiction has dedicated two staff, which includes a total of one sergeant, two detectives and a crime scene investigator. Together, the unit is working in coordination with other local, State and Federal agencies to maximize efficiency. Results have been positive by increasing progress on both recent and prior unresolved cases. Anyone with information that can assist with an ongoing investigation is encouraged to contact the City's detective at 718-7241 or the WeTip line at 1-800-78-CRIME.

## MANTENGA GRASA FUERA DE LAS ALCANTARILLAS

Vaciar sustancias grasosas, aceite o grasa por el desagüe crea serios problemas de obstrucciones y desbordamientos. Cuando se vacía en el fregadero, la grasa se adhiere al interior de las tuberías de la alcantarilla. Con el tiempo, la acumulación de grasa puede obstruir una tubería completamente, causando desbordamientos de alcantarillas en su hogar y en la calle.

Se exhorta a los residentes a utilizar filtros en los desagües de los lavaderos para capturar los restos de comida. Vierta la grasa en un recipiente desechable para endurecer y mezclar los aceites de cocina con material absorbente, como café molido o arena para gatos. Estos artículos pueden arrojarse a la basura en contenedores sellados. Limpie o raspe las partículas de comida de ollas, sartenes y platos y tírelos a la basura antes de lavarlos.

Al manejar estos materiales correctamente, usted y la Ciudad podrán ahorrar miles de dólares en reparaciones de alcantarillado. Comuníquese con City Hall al 385-3281 si tiene alguna pregunta.

## KING CITY COMMUNITY POWER

Después de un año de cuidadosa consideración y planificación, la Ciudad se enorgullece en anunciar el lanzamiento del servicio de energía eléctrica King City Community Power ("KCCP") el 2 de julio de 2018. Inicialmente, las tarifas de KCCP promediarán 0.5% por debajo de las tasas actuales de PG & E. Si los ingresos se reciben según lo proyectado, la Ciudad planea reducir aún más las tarifas e implementar una serie de programas especiales antes de la primavera del 2019. Los dos programas más importantes son la instalación de farolas inalámbricas y paneles solares sin costo, en residencias propias y ocupadas por clientes de bajos ingresos.

De mayo a agosto, a cada cliente de PG & E se le enviará un aviso con instrucciones simples sobre cómo optar por no adherirse al programa KCCP, si prefiere mantener su servicio eléctrico actual de PG & E. De lo contrario, su cuenta se transferirá a KCCP en su fecha normal de facturación en julio.

KCCP proporciona energía eléctrica a los residentes y negocios de King City en asociación con PG & E. El Consejo de King City supervisa KCCP, incluyendo la fijación de tarifas y la dirección de los programas especiales. PG & E continúa brindando todos los servicios de gas natural, los cables utilizados para brindar electricidad, lectura de medidores, y descuentos y programas de reembolso de eficiencia energética.

Para obtener más información, puede acceder al nuevo sitio web de KCCP en [kingcitycommunitypower.org](http://kingcitycommunitypower.org) el 1 de mayo.

## ESTABLECIMIENTO DE UNIDAD DE CRÍMENES MAYORES

Recientemente, la Ciudad se asoció con la Ciudad de Greenfield para formar su primera Unidad de Crímenes Mayores a fin de reunir recursos para investigar de manera más efectiva los principales delitos en ambas jurisdicciones. El esfuerzo es parte del Plan Integral de la Ciudad para Terminar con la Violencia Juvenil. En el pasado, la Ciudad a menudo carecía de los recursos y la experiencia para responder oportunamente a los principales incidentes delictivos, lo que afectó el porcentaje de éxito. Trabajar en conjunto también aumenta los resultados porque los delitos locales a menudo implican conexiones entre las dos comunidades.

Bajo el programa, cada jurisdicción ha dedicado dos miembros de su personal, que en total incluye un sargento, dos detectives y un investigador de escena de crimen. Juntos, la unidad está trabajando en coordinación con otras agencias locales, estatales y federales para maximizar la eficiencia. Los resultados han sido positivos al aumentar el progreso en los casos recientes y anteriores no resueltos. Se recomienda a cualquier persona que tenga información que pueda ayudar con una investigación en curso, a que se comunique con el detective de la Ciudad al 718-7241 o la línea WeTip línea 1-800-78-CRIME.



## SUMMER FUN AT THE POOLS

Summer's almost here and the King City Pools are gearing up for many fun activities for the whole family! The King City Pools will officially open on Saturday, June 2, 2018. Recreation swim will be open 7 days a week from 1:00 p.m. – 4:00 p.m. Lap swimming will be Monday – Saturday at noon and Aqua Aerobics Monday – Friday at noon. Daily fees or summer passes are both available.

A number of special programs will be offered this year. Summer Day Camp will feature arts, crafts, games, walking field trips and swimming for children ages 5-12. The Junior Lifeguard program offers advanced swimmers ages 12 – 15 an opportunity to learn lifeguarding skills and work shifts helping with swimming lessons and deck supervision. Four two-week sessions of private and group swimming lessons will be open to all ages and abilities.

For more information, visit the City's website at [www.kingcity.com](http://www.kingcity.com), call the Recreation Office at 385-6748 or email [awasson@kingcity.com](mailto:awasson@kingcity.com).

## CITY ENTRANCE SIGN DEDICATED

The City recently dedicated its new entrance sign at the corner of Broadway Street and San Antonio Road at a formal ceremony on April 23rd. The sign is part of a number of community beautification efforts and is framed by sculptured replicas of the Pinnacles.

The majority of costs were paid from PG&E mitigation funds and the sale of a portion of the land to the adjacent hotel property owner. The site also includes a drought tolerant demonstration garden, which was funded by California Water Service. Therefore, the project serves as a good example of ongoing efforts to make improvements while minimizing City costs.



## FINANCIAL STABILITY EFFORTS

The City of King is making significant financial progress. The last two budgets have been balanced and the General Fund debt has been decreased from almost \$5 million to \$2.5 million in just two years. Meanwhile, new efforts to address important needs have been funded.

However, progress has been largely made using one-time revenue sources, which means basic ongoing operational revenues and expenditures are still out of balance. Future revenue projections also rely heavily on funding anticipated from the cannabis tax, which involves a number of uncertainties. Therefore, it is recommended to avoid becoming overly dependent on this one revenue source in order to establish long-term financial stability.

To accomplish this, the City is studying the potential of increasing the sales tax by 1/2 cent at the next general election. It would generate the revenue amount needed, and every other city in Monterey County except one currently has a local sales tax two to three times or more than King City's rate. Since businesses along Highway 101 are the City's highest sales tax producers, a large portion of this tax is not paid by residents.

The City Council will be reviewing this information and seeking input at its April 24, 2018 meeting. The public is encouraged to attend. Council meetings begin at 6:00 p.m. at City Hall, 212 S. Vanderhurst Avenue. You may also contact City Hall at 385-3281 if you have questions or comments.

## DIVERSIÓN DE VERANO EN LAS PISCINAS

¡Ya casi llega el verano y las piscinas de King City se están preparando para muchas actividades divertidas para toda la familia! Las piscinas de King City se abrirán oficialmente el sábado 2 de junio del 2018. El baño recreativo estará abierto los 7 días de la semana a partir de la 1:00 p.m. - 4:00. Las prácticas de natación serán de lunes a sábado al mediodía y Aqua Aerobics de lunes a viernes al mediodía. Las tarifas diarias o los pases de verano están disponibles.

Se ofrecerán varios programas especiales este año. Campamento de verano presentará artes, manualidades, juegos, excursiones y natación para niños de 5 a 12 años. El programa Júnior Salvavidas ofrece a los nadadores avanzados de entre 12 a 15 años la oportunidad de aprender habilidades de salvavidas y turnos de trabajo, ayudando con las lecciones de natación y la supervisión de las piscinas. Cuatro sesiones de dos semanas de clases de natación privadas y grupales, estarán abiertas para niños de todas las edades y niveles.

Para obtener más información, visite el sitio web de la Ciudad en [www.kingcity.com](http://www.kingcity.com), llame a la Oficina de Recreación al 385-6748 o envíe un correo electrónico a [awasson@kingcity.com](mailto:awasson@kingcity.com).

## INAUGURACION DEL LETRERO DE ENTRADA A LA CIUDAD

La Ciudad recientemente inauguró su nuevo letrero de entrada en la esquina de Broadway Street y San Antonio Road en una ceremonia formal el 23 de abril. El letrero es parte de una serie de esfuerzos de embellecimiento de la comunidad y está enmarcado por réplicas esculpidas de los Pinnacles.

La mayor parte de los costos se pagaron con fondos de mitigación de PG & E y la venta de una parte de la tierra al dueño de la propiedad del hotel adyacente. El sitio también incluye un jardín de demostración tolerante a la sequía, que fue financiado por el Servicio de Agua de California. Por lo tanto, el proyecto sirve como un buen ejemplo de los esfuerzos para hacer mejoras mientras se minimizan los costos de la Ciudad.

## ESFUERZOS DE ESTABILIDAD FINANCIERA

La Ciudad de King City está haciendo un progreso financiero significativo. Los dos últimos presupuestos se han equilibrado y la deuda del Fondo General se ha reducido de casi \$ 5 millones a \$ 2.5 millones en solo dos años. Mientras tanto, se han financiado nuevos esfuerzos para abordar las necesidades importantes.

Sin embargo, el progreso se ha logrado en gran medida con el uso de fuentes de ingresos únicos, lo que significa que los ingresos y gastos operacionales básicos están todavía fuera de balance. Las futuras proyecciones de ingresos también dependen en gran medida de la financiación anticipada del impuesto al cannabis, que implica aún una serie de incertidumbres. Por lo tanto, se recomienda evitar depender excesivamente de esta fuente de ingresos única para establecer la estabilidad financiera a largo plazo.

Para lograr esto, la Ciudad está estudiando la posibilidad de aumentar el impuesto a las ventas en \$0.5 centavos en las próximas elecciones generales. Esto generaría la cantidad de ingresos necesaria, el resto de las ciudades en el Condado de Monterey excepto una, actualmente tiene un impuesto a las ventas locales de dos a tres veces más que la tasa de King City. Dado que los negocios a lo largo de la Autopista 101 son los mayores productores de impuestos sobre las ventas de la Ciudad, los residentes no pagan una gran parte de este impuesto.

El Concejo Municipal revisará esta información y buscará aportes en su reunión del 24 de abril de 2018. Se anima al público a asistir. Las reuniones del Consejo comienzan a las 6:00 p.m. en City Hall, 212 S. Vanderhurst Avenue. También puede comunicarse con City Hall al 385-3281 si tiene preguntas o comentarios.

## CLEANUP EVENTS FOR EARTH DAY AND BEAUTIFICATION WEEK

Everyone is invited to celebrate Earth Day weekend by volunteering for the next litter clean up event with King City In Bloom on Saturday, April 21st from 8:00 a.m. to 9:30 a.m. Workers will meet in the Mildred Street parking lot at King City High School. Free pastries and coffee are provided. Kids and adults of all ages participate and are welcome.

Waste Management, the Salinas Valley Solid Waste Authority, and the City of King will be sponsoring a recycling event at the same parking lot. Residents can dispose of large items and household hazardous waste at no cost. The event begins at 8:00 a.m. and will continue until the bins are full.

Beautification Week will be held this year the week of June 23rd to June 30th. It will kick off with a Rotary barbeque at San Lorenzo Park at noon on June 13th. Waste Management will offer extra pick up service on your regular pick-up day and the Jolon Road Transfer Station will accept up to 3 large bulky items at no cost on June 30th. A citywide yard and sidewalk sale will take place on June 22-24 sponsored by the King City Chamber of Commerce & Agriculture. City garage sale permit requirements are waived for residents to participate on those days. On Saturday, June 30th, another litter clean up and recycling event will be held at the same time and locations as the Earth Day activities.

Everyone is encouraged to show your community pride by organizing other projects to improve you own residence, business and/or neighborhood. For more information, contact the City at 385-3281 or Waste Management at 796-2256.



CITY OF KING

212 South Vanderhurst Avenue  
King City, CA 93930

## EVENTOS DE LIMPIEZA PARA EL DÍA DEL PLANETA Y SEMANA DE EMBELLECIMIENTO

Todos están invitados a celebrar el fin de semana del Día del Planeta Tierra ofreciéndose como voluntarios para el próximo evento de limpieza de basura, con King City In Bloom el sábado 21 de abril de 8:00 a.m. a 9:30 a.m. Los trabajadores se reunirán en el estacionamiento de Mildred Street en King City High School. Se proporcionará pan dulce y café de cortesía. Niños y adultos de todas las edades participarán y son bienvenidos.

Waste Management, la Autoridad de Desperdicios Sólidos del Valle de Salinas y la ciudad de King City patrocinarán un evento de reciclaje en el mismo estacionamiento. Los residentes podrán deshacerse de artículos grandes y desechos domésticos peligrosos sin costo alguno. El evento comienza a las 8:00 a.m. y continuará hasta que los contenedores estén llenos.

La Semana de Embellecimiento se llevará a cabo este año la semana del 23 de junio al 30 de junio. Comenzará con una barbacoa de Rotary en el parque San Lorenzo al mediodía del 13 de junio. Waste Management ofrecerá un servicio de recogida adicional en su día habitual de recogida y la estación de transferencia Jolon Road aceptará hasta 3 artículos grandes y objetos voluminosos sin costo el 30 de junio. Del 28 al 30 de junio se realizará una venta de yarda y acera de la ciudad, patrocinada por la Cámara de Comercio y Agricultura de King City. Los requisitos de permiso de venta de yarda/garaje de la ciudad no se aplican para que los residentes participen en esos días. El sábado 30 de junio se llevará a cabo otro evento de limpieza y reciclaje de basura, a la misma hora y lugar de las actividades por el Día de la Tierra.

Se anima a todos a mostrar su orgullo por la comunidad organizando otros proyectos para mejorar su propia residencia, negocio y/o vecindario. Para más información, comuníquese con la Ciudad al 385-3281 o Waste Management al 796-2256.